

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY (EU) 2016/868

ze dne 18. května 2016,

kterým se mění rozhodnutí ECB/2014/6 o organizaci přípravných opatření pro shromažďování podrobných údajů o úvěrech Evropským systémem centrálních bank (ECB/2016/14)

RADA GUVERNÉRŮ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na statut Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky, a zejména na článek 5 a článek 46.2 tohoto statutu,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2533/98 ze dne 23. listopadu 1998 o shromažďování statistických informací Evropskou centrální bankou ⁽¹⁾, a zejména na čl. 8 odst. 5 uvedeného nařízení,

s ohledem na příspěvek Generální rady,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutí ECB/2014/6 ⁽²⁾ vymezuje přípravná opatření, která by centrální banky Eurosystemu měly přijmout, aby se připravily na shromažďování podrobných údajů o úvěrech Evropským systémem centrálních bank (ESCB).
- (2) Od přijetí rozhodnutí ECB/2014/6 došlo k významnému pokroku ve vytváření dlouhodobého rámce pro shromažďování podrobných údajů založeného na harmonizované statistické zpravodajské povinnosti.
- (3) Vzhledem k množství a složitosti předpokládaných statistických zpravodajských povinností je třeba rozšířit časový rámec pro provádění stanovený v rozhodnutí ECB/2014/6, aby měl ESCB dostatek času na řádnou přípravu na shromažďování podrobných údajů o úvěrech. Jelikož do zahájení samotného vykazování uplyne značná doba, měl by být časový rámec pro dokončení přípravné fáze stanovený v článku 1 rozhodnutí ECB/2014/6 nahrazen lhůtou, která zajistí, že přípravná fáze skončí v okamžiku, kdy bude zahájeno vykazování na základě dlouhodobého rámce pro shromažďování podrobných údajů o úvěrech.
- (4) Tento upravený časový rámec bude platit též pro národní centrální banky členských států, jejichž měnou není euro, pokud tyto národní centrální banky spolupracují s centrálními bankami Eurosystemu na základě doporučení ECB/2014/7 ⁽³⁾.
- (5) Podle čl. 3 odst. 2 rozhodnutí ECB/2014/6 informuje Výbor pro statistiku Radu guvernérů jednou ročně o pokroku, kterého dosáhly ECB a jednotlivé národní centrální banky v souvislosti s prováděním přípravných opatření. Tato roční zpráva by měla obsahovat informace, které Výbor pro statistiku shromáždí od všech národních centrálních bank, včetně informací o pokroku dosaženém národními centrálními bankami, jimž byla udělena výjimka podle čl. 3 odst. 3 uvedeného rozhodnutí. Zvláštní zprávy podle čl. 3 odst. 3 rozhodnutí ECB/2014/6 se již nepovažují za nezbytné.
- (6) Rozhodnutí ECB/2014/6 je proto třeba odpovídajícím způsobem změnit,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 318, 27.11.1998, s. 8.

⁽²⁾ Rozhodnutí ECB/2014/6 ze dne 24. února 2014 o organizaci přípravných opatření pro shromažďování podrobných údajů o úvěrech Evropským systémem centrálních bank (Úř. věst. L 104, 8.4.2014, s. 72).

⁽³⁾ Doporučení ECB/2014/7 ze dne 24. února 2014 o organizaci přípravných opatření pro shromažďování podrobných údajů o úvěrech Evropským systémem centrálních bank (Úř. věst. C 103, 8.4.2014, s. 1).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Změny

Rozhodnutí ECB/2014/6 se mění takto:

1) V článku 1 se druhá věta nahrazuje tímto:

„Tento dlouhodobý rámec k okamžiku zahájení prvního skutečného přenosu podrobných údajů o úvěrech z národních centrálních bank do ECB podle nařízení Evropské centrální banky (EU) 2016/867 (ECB/2016/13 (*)) zahrne: a) národní databáze podrobných údajů o úvěrech provozované všemi národními centrálními bankami Eurosystemu a b) společnou databázi podrobných údajů o úvěrech, kterou budou členové Eurosystemu sdílet a která bude obsahovat podrobné údaje o úvěrech za všechny členské státy, jejichž měnou je euro.

(*) Nařízení Evropské centrální banky (EU) 2016/867 ze dne 18. května 2016 o shromažďování podrobných údajů o úvěrech a o úvěrovém riziku (ECB/2016/13) (Úř. věst. L 144, 1.6.2016, s. 44).“ ;

2) V článku 3 se odstavec 2 nahrazuje tímto:

„2. Výbor pro statistiku připraví rozhodnutí nezbytná k provedení přípravných opatření uvedených v odstavci 1, přičemž zohlední případná doporučení jiných příslušných výborů ESCB, a předloží je Radě guvernérů k přijetí. Výbor pro statistiku jednou ročně informuje Radu guvernérů o pokroku, kterého dosáhly ECB a jednotlivé národní centrální banky včetně národních centrálních bank, jimž byla udělena výjimka podle čl. 3 odst. 3.“;

3) V článku 3 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Rada guvernérů může během přípravné fáze udělovat jednotlivé dočasné výjimky z povinnosti uplatňovat konkrétní přípravná opatření vymezená v odstavci 1 ve vztahu k národním centrálním bankám, které požadují delší přechodné období během přípravné fáze za účelem vývoje komplexních databází podrobných údajů o úvěrech či získání přístupu do těchto databází. Doba platnosti každé jednotlivé výjimky musí být přísně omezena na co nejkratší možnou dobu, která je nezbytná k tomu, aby příslušná národní centrální banka dosáhla během přípravné fáze souladu s přípravnými opatřeními, na které se výjimka vztahuje, a musí být v každém případě stanovena způsobem, který umožňuje dosažení cílů stanovených v článku 1 ve vztahu ke všem národním centrálním bankám Eurosystemu. Národní centrální bance, které byla udělena dočasná výjimka ve vztahu k přípravnému opatření, budou pozastavena všechna práva přístupu k důvěrným statistickým informacím odvozeným z podrobných údajů o úvěrech, jež byly ECB předány jako součást provádění daného přípravného opatření. Rada guvernérů může rozhodnout o dalších vhodných omezeních, která se budou vztahovat na jednotlivé národní centrální banky, jimž byla udělena výjimka podle tohoto odstavce.“;

4) V článku 4 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. V zájmu řádného sladění podrobných údajů o úvěrech, které mají být v dlouhodobém horizontu shromažďovány, se statistickými potřebami budoucích uživatelů z ESCB zorganizuje Výbor pro statistiku během přípravné fáze jednou ročně přenos aktuálně dostupných podrobných údajů o úvěrech z národních centrálních bank do ECB, který se uskuteční každý rok na konci března a bude se týkat údajů k 30. červnu a 31. prosinci předcházejícího roku, přičemž se použije přiměřená míra anonymizace a agregace ve vztahu k informacím o dlužnících, aby bylo zajištěno, že nebude možné jednotlivé dlužníky identifikovat. První přenos se uskuteční na konci března 2014 s údaji k 30. červnu a 31. prosinci 2013 a bude založen na referenčním schématu vykazování uvedeném v příloze. Další přenosy údajů ad hoc zorganizuje Výbor pro statistiku na dobrovolném základě a na základě schématu vykazování, které bude zohledňovat existenci okamžitě dostupných podrobných údajů o úvěrech a jejich vlastnosti a zajišťovat, aby shromažďované údaje byly přiměřené stavu přípravných prací, jež jsou v době předání již dokončeny. Údaje o dlužnících z institucionálních sektorů jiných než nefinanční podniky mohou být poskytovány během přípravné fáze na agregovaném základě za podmínky, že národní centrální banka dodá příslušné metodické informace.“;

5) Příloha rozhodnutí ECB/2014/6 se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Nabytí účinku

Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem oznámení adresátům.

Článek 3

Určení

Toto rozhodnutí je určeno národním centrálním bankám členských států, jejichž měnou je euro.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 18. května 2016.

Prezident ECB
Mario DRAGHI

PŘÍLOHA

Tabulka přílohy rozhodnutí ECB/2014/6 se nahrazuje touto tabulkou:

„Druh	Atributy	Přehled	Úroveň anonymity
Atributy týkající se věřitele	Identifikátor věřitele	Identifikace věřitelů v souladu s kodifikací v Databázi rejstříku institucí a přidružených společností ESCB (<i>Register of Institutions and Affiliates Database – RIAD</i>) (*).	Neanonymní
Atributy týkající se dlužníka	Identifikátor dlužníka	Alfanumerická identifikace dlužníků s cílem zajistit, aby nemohli být identifikováni jednotliví dlužníci	Anonymní
	Země, v níž je dlužník rezidentem	Země, v níž je dlužník rezidentem, v souladu se standardem ISO 3166 (**).	
	Institucionální sektor	Institucionální sektor (nebo subsektor) dlužníka v souladu s klasifikací ESA 2010. Vyžadují se tyto (sub)sektory: — Nefinanční podniky (S.11) — Centrální banka (S.121) — Instituce přijímající vklady kromě centrální banky (S.122) — Fondy peněžního trhu (S.123) — Investiční fondy jiné než fondy peněžního trhu (S.124) — Ostatní finanční zprostředkovatelé kromě pojišťovacích společností a penzijních fondů (S.125) — Pomocné finanční instituce (S.126) — Kaptivní finanční instituce a půjčovatelé peněz (S.127) — Pojišťovací společnosti (S.128) — Penzijní fondy (S.129) — Vládní instituce (S.13) — Domácnosti a neziskové instituce sloužící domácnostem (S.14 + S.15)	

Druh	Atributy	Přehled	Úroveň anonymity
	Sektor hospodářské činnosti	Klasifikace (finančních a nefinančních) dlužníků podle jejich hospodářské činnosti v souladu se statistickou klasifikací NACE rev. 2 (**). Kódy NACE se vykazují s podrobností dvou úrovní (podle oddílů).	
	Velikost	Klasifikace dlužníků podle jejich velikosti: mikropodniky, malé, střední a velké podniky.	
Proměnné týkající se údajů o úvěru	Identifikátor úvěru	Alfanumerická identifikace úvěrů, jak ji používají zpravodajské instituce na vnitrostátní úrovni.	—
	Měna	Měna, v níž je úvěr denominován, v souladu s normou ISO 4217 (**).	
	Druh úvěru	Klasifikace úvěrů podle jejich druhu: — splatné na požádání (výzvu) a s krátkou lhůtou (běžný účet) — pohledávky z kreditních karet — obchodní pohledávky — finanční pronájem (leasing) — úvěry z reverzních repo operací — jiné termínované úvěry	
	Druh zajištění	Druh zajištění poskytnutého úvěru; zajištění nemovitostmi, jiné zajištění (včetně cenných papírů a zlata), bez zajištění.	
	Původní splatnost	Splatnost úvěru dohodnutá na počátku nebo v den pozdějšího opětovného projednání podmínek; kratší než jeden rok nebo v délce jednoho roku, delší než jeden rok.	
	Zbytková splatnost	Splatnost vztahující se k dohodnuté době splacení úvěru; kratší než jeden rok nebo v délce jednoho roku, delší než jeden rok.	
	Status nespláceného úvěru	Úvěry, kde u dlužníka došlo k selhání.	

Druh	Atributy	Přehled	Úroveň anonymity
	Syndikovaný úvěr	Jediná smlouva o úvěru, již se jako věřitelé účastní několik institucí.	
	Podřízený dluh	Nástroje podřízeného dluhu představují podřízenou pohledávku za emitující institucí, která může být uplatněna až poté, kdy byly uspokojeny všechny pohledávky s vyšším postavením (např. vklady/úvěry), což jim propůjčuje některé znaky ,akcií a jiných účastí‘.	
Ukazatele týkající se údajů o úvěru	Čerpaný úvěr	Celkový zůstatek úvěru (jistina bez odečtení snížení hodnoty) vykazovaný bez očištění o úpravy úvěrového rizika s výjimkou úvěrových ztrát vykazovaných jako odpisy.	—
	Úvěrové rámce	Výše poskytnutého, nikoli však čerpaného úvěru.	
	Nedoplatky	Jakákoli splátka (částka) úvěru, jejíž splatnost nastala před více než 90 dny.	
	Hodnota zajištění	Hodnota zajištění v okamžiku vykazování.	
	Specifická úprava úvěrového rizika	Specifická rezerva na krytí úvěrových ztrát pro úvěrová rizika v souladu s příslušným účetním rámcem. Toto opatření musí být vykazováno jen v případě nesplácených úvěrů.	
	Rizikově vážená aktiva	Hodnota rizikově vážených expozic v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2006/48/ES (****) nebo v souladu s následnými akty.	
	Pravděpodobnost selhání (jen pro úvěrové instituce, které používají přístup založený na interním ratingu)	Pravděpodobnost selhání protistrany během jednoho roku v souladu se směrnicí 2006/48/ES nebo v souladu s následnými akty. V případě vykazování podle jednotlivých dlužníků se vyazuje vážený průměr podle objemu.	
	Ztrátovost ze selhání (jen pro úvěrové instituce, které používají přístup založený na interním ratingu)	Poměr mezi ztrátou z expozice z důvodu selhání protistrany a částkou dlužnou v okamžiku selhání v souladu se směrnicí 2006/48/ES nebo v souladu s následnými akty. V případě vykazování podle jednotlivých dlužníků se vyazuje vážený průměr podle objemu.	

Druh	Atributy	Přehled	Úroveň anonymity
	Úroková sazba	Poměr (vyjádřený v procentech za rok) mezi částkou, kterou má dlužník platit věřiteli během určité dohodnuté doby, a výší jistiny úvěru, vkladu nebo dluhového cenného papíru v souladu s nařízením Evropské centrální banky (ES) č. 63/2002 (****) nebo v souladu s následnými akty. V případě vykazování podle jednotlivých dlužníků se vykazuje vážený průměr podle objemu.	

(*) Pokud jde o měnové finanční instituce, viz seznam zveřejněný na internetových stránkách ECB www.ecb.europa.eu.

(**) Zveřejněno Mezinárodní organizací pro normalizaci (ISO) na internetových stránkách www.iso.org.

(***) Zveřejněno Evropskou komisí (Eurostatem) na internetových stránkách www.ec.europa.eu/eurostat.

(****) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/48/ES ze dne 14. června 2006 o přístupu k činnosti úvěrových institucí a o jejím výkonu (Úř. věst. L 177, 30.6.2006, s. 1.)

(*****) Nařízení Evropské centrální banky (ES) č. 63/2002 ze dne 20. prosince 2001 o statistice úrokových sazeb uplatňovaných měnovými finančními institucemi na vklady a úvěry vůči domácnostem a nefinančním podnikům (ECB/2001/18) (Úř. věst. L 10, 12.1.2002, s. 24).“.